Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B A KÖZÖSSÉG–SVÁJC SZÁRAZFÖLDI SZÁLLÍTÁSI BIZOTTSÁG 2/2019 HATÁROZATA

(2019. december 13.)

a Svájc és az Európai Unió közötti zökkenőmentes vasúti közlekedés fenntartására irányuló átmeneti intézkedésekről [2020/40]

(HL L 13., 2020.1.17., 43. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Közösség–Svájc Szárazföldi Szállítási Bizottság 1/2020 számú határozata (2020. június 19.)	L 206	65	2020.6.30.
►M2	A Közösség–Svájc Szárazföldi Szállítási Bizottság 2/2020 határozata (2020. december 11.)	L 15	34	2021.1.18.

▼B

A KÖZÖSSÉG–SVÁJC SZÁRAZFÖLDI SZÁLLÍTÁSI BIZOTTSÁG 2/2019 HATÁROZATA

(2019. december 13.)

a Svájc és az Európai Unió közötti zökkenőmentes vasúti közlekedés fenntartására irányuló átmeneti intézkedésekről [2020/40]

1. cikk

A megállapodás 1. melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

2. cikk

(1) Egy vasúti társaságnak a svájci vasúthálózat használatára vonatkozó követelményeknek való megfelelése a következők együttes alkalmazásával állapítható meg:

— az Ügynökség által az (EU) 2016/798 irányelv 10. cikkével összhangban kiállított egységes biztonsági tanúsítvány, és

— Svájc határozata a 6. cikk (1) bekezdésében említett svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzéséről.

Az első albekezdés alkalmazásában Svájc elismeri az Ügynökség által az (EU) 2016/798 irányelv 10. cikkével összhangban kiállított egységes biztonsági tanúsítványokat.

A svájci nemzeti hatóságok a nemzeti szabályoknak való megfelelést az (EU) 2018/763 bizottsági végrehajtási rendelet ([1]) 6. cikkében megállapított határidőn belül ellenőrzik.

(2) Az európai uniós vasúthálózat használatára vonatkozó egységes biztonsági tanúsítvány kiállítása tekintetében az Ügynökség bizonyítékként veszi figyelembe a svájci vasúti hálózatra vonatkozó biztonsági tanúsítvány kiállítása céljából a vonatkozó európai uniós jognak megfelelő svájci jogszabályok követelményeinek való megfelelés Svájc általi értékelését.

(3) A kérelmezők egyidejűleg kérelmezhetik az egységes biztonsági tanúsítványt és a svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére vonatkozó határozat meghozatalát. Ilyen esetekben az Ügynökség és Svájc együttműködnek annak biztosítása érdekében, hogy az egységes biztonsági tanúsítvány iránti kérelemről és a svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzéséről szóló határozatokat az (EU) 2018/763 rendelet 6. cikkében megállapított határidőn belül és az (1) bekezdés harmadik albekezdésével összhangban meghozzák.

3. cikk

(1) A járműveknek a svájci vasúthálózaton történő használatára vonatkozó követelményeknek való megfelelés a következők együttes alkalmazásával állapítható meg:

— az Ügynökség által az (EU) 2016/797 irányelv 21. és 24. cikkével összhangban kiállított uniós járműengedély, és

([1]) A Bizottság (EU) 2018/763 végrehajtási rendelete (2018. április 9.) az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján egységes biztonsági tanúsítványok vasúti társaságok részére történő kiadására vonatkozó gyakorlati szabályok megállapításáról, valamint a 653/2007/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 129., 2018.5.25., 49. o.).

▼B

— Svájc határozata a 6. cikk (1) bekezdésében említett svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzéséről.

Az első albekezdés alkalmazásában Svájc elismeri az Ügynökség által az (EU) 2016/797 irányelv 21. és 24. cikkével összhangban kiállított uniós járműengedélyeket.

Svájc a nemzeti szabályoknak való megfelelést az (EU) 2018/545 bizottsági végrehajtási rendelet ([1]) 34. cikkében megállapított határidőn belül ellenőrzi.

(2) A járműveknek az európai uniós vasúthálózaton történő használatára vonatkozó uniós járműengedély kiállítása tekintetében az Ügynökség bizonyítékként veszi figyelembe a svájci vasúti hálózatra vonatkozó járműengedély kiállítása céljából a vonatkozó európai uniós jognak megfelelő svájci jogszabályok követelményeinek való megfelelés Svájc általi értékelését.

(3) A kérelmezők egyidejűleg kérelmezhetik az uniós járműengedélyt és a svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére vonatkozó határozat meghozatalát. Ilyen esetekben az Ügynökség és Svájc együttműködnek annak biztosítása érdekében, hogy az uniós járműengedély iránti kérelemről és a svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzéséről szóló határozatokat az (EU) 2018/545 végrehajtási rendelet 34. cikkében megállapított határidőn belül és az (1) bekezdés harmadik albekezdésével összhangban meghozzák.

4. cikk

(1) Kölcsönösségi alapon elismertnek minősülnek a következők:

a) az (EU) 2016/797 irányelv 9. cikkének (2) bekezdésében említett és egy bejelentett szervezet által kiállított EK-megfelelőségi vagy alkalmazhatósági tanúsítványok;

b) az (EU) 2016/797 irányelv 9. cikkében és 10. cikkének (1) bekezdésében említett és a gyártó vagy meghatalmazott képviselője által kiállított EK-megfelelőségi vagy alkalmazhatósági nyilatkozatok;

c) az (EU) 2016/797 irányelv IV. mellékletében említett és egy bejelentett szervezet által kiállított EK-hitelesítési tanúsítványok;

d) az (EU) 2016/797 irányelv 15. cikkének (1) bekezdésében említett és a kérelmező által kiállított EK-hitelesítési nyilatkozatok;

e) a svájci és az európai uniós megfelelőségértékelő szervezeteknek az (EU) 2016/797 irányelv 38. cikkében előírt jegyzéke.

(2) Svájc az (EU) 2016/797 irányelv 37. cikkének megfelelően bejelenti az Európai Bizottságnak és az Európai Unió tagállamainak a Svájcban letelepedett megfelelőségértékelő szervezeteket.

A svájci bejelentett szervezetek az (EU) 2016/797 irányelvben meghatározott feltételek mellett és addig végezhetik tevékenységeiket, amíg megfelelnek az (EU) 2016/797 irányelv követelményeinek.

([1]) A Bizottság (EU) 2018/545 végrehajtási rendelete (2018. április 4.) az (EU) 2016/797 európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján a vasúti járművek és a vasúti járműtípusok engedélyezési eljárására vonatkozó gyakorlati szabályok megállapításáról (HL L 90., 2018.4.6., 66. o.).

▼B

A Bizottság nyilvánosan hozzáférhetővé teszi a svájci bejelentett szervezetek jegyzékét.

5. cikk

(1) A 2. cikk (1) bekezdésében és a 3. cikk (1) bekezdésében említett svájci nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére vonatkozó határozat iránti kérelmeket az (EU) 2016/796 rendelet 12. cikkében említett egyablakos információs és kommunikációs rendszeren keresztül kell benyújtani.

(2) A 2. cikk (3) bekezdésében és a 3. cikk (3) bekezdésében említett kérelmeket az egyablakos információs és kommunikációs rendszeren keresztül kell benyújtani.

(3) Svájc a nemzeti szabályoknak való megfelelés ellenőrzéséről szóló határozat egy példányát az egyablakos információs és kommunikációs rendszerben nyilvántartásba veszi.

(4) E határozat alkalmazásában Svájc hozzáféréssel rendelkezik az egyablakos információs és kommunikációs rendszerhez.

▼M2

6. cikk

1. A svájci nemzeti szabályok és különleges esetek kiegészíthetik az európai uniós követelményeket, illetve eltérhetnek azoktól, amennyiben ezek a szabályok és különleges esetek alrendszerek műszaki jellemzőit, üzemeltetési szempontokat, valamint biztonsági feladatokat ellátó személyzetre vonatkozó szempontokat érintenek, a megállapodás 1. mellékletében felsoroltak szerint.

2. Svájc az (1) bekezdésben említett nemzeti szabályokat az (EU) 2016/796 rendelet 27. cikkében említett informatikai rendszeren keresztül jelenti be közzététel céljából az Ügynökségnek.

3. Az 1. melléklet meghatározza azokat az alkalmazandó nemzeti szabályokat és különleges eseteket, amelyek potenciálisan összeegyeztethetetlenek az uniós joggal. Amennyiben 2021. június 30-ig nem állapítják meg az említett nemzeti szabályok és különleges esetek uniós joggal való összeegyeztethetőséget, azok a továbbiakban nem alkalmazhatók, kivéve, ha a vegyes bizottság másként határoz.

▼B

7. cikk

(1) A vegyes bizottság 1/2013 határozata e határozat hatálybalépésének napjával hatályát veszti.

(2) A vegyes bizottság 1/2013 határozata 2. cikkének (1) bekezdését és 3. cikkének (1) bekezdését 2020. június 16-ig továbbra is alkalmazni kell azon tagállamok tekintetében, amelyek az (EU) 2016/797 irányelv 57. cikkének (2) bekezdése vagy az (EU) 2016/798 irányelv 33. cikkének (2) bekezdése értelmében értesítették az Ügynökséget és a Bizottságot.

▼M1

(2a) A vegyes bizottság 1/2013 számú határozata 2. cikkének (1) bekezdését és/vagy 3. cikkének (1) bekezdését 2020. október 31-ig továbbra is alkalmazni kell azon tagállamok tekintetében, amelyek az (EU) 2016/797 irányelv 57. cikkének (2a) bekezdése vagy az (EU) 2016/798 irányelv 33. cikkének (2a) bekezdése értelmében értesítették az Ügynökséget és a Bizottságot.

▼B

(3) A vegyes bizottság 1/2013 határozatával összhangban elismert EK-megfelelőségi vagy alkalmazhatósági nyilatkozatokat, EK-hitelesítési tanúsítványokat és EK-hitelesítési nyilatkozatokat a kiállításuk feltételeivel összhangban továbbra is el kell ismerni.

(4) A vegyes bizottság 1/2013 határozatával összhangban elismert, alrendszerekre, járművekre és járműtípusokra vonatkozóan kiállított biztonsági tanúsítványokat és üzembehelyezési engedélyeket a kiállításuk feltételeivel összhangban továbbra is el kell ismerni.

8. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

▼M2

A 2., 3., 4. és 5. cikket 2021. december 31-ig kell alkalmazni.

▼B

MELLÉKLET

‘*1. MELLÉKLET*

Alkalmazandó rendelkezések

E megállapodás 52. cikkének (6) bekezdése értelmében Svájc az alábbi jogszabályokkal egyenértékű jogszabályi rendelkezéseket alkalmazza:

Az uniós jog vonatkozó rendelkezései

1. SZAKASZ – A SZAKMA GYAKORLÁSÁNAK FELTÉTELEI

— Az Európai Parlament és a Tanács 2006/1/EK irányelve (2006. január 18.) a gépjárművezető nélkül bérelt járművek közúti árufuvarozásra történő használatáról (kodifikált változat) (HL L 33., 2006.2.4., 82. o.).

— A legutóbb a 2013. május 13-i 517/2013/EU tanácsi rendelettel (HL L 158., 2013.6.10., 1. o.) módosított, a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 300., 2009.11.14., 51. o.).

— A legutóbb a 2013. május 13-i 517/2013/EU tanácsi rendelettel (HL L 158., 2013.6.10., 1. o.) módosított, a nemzetközi közúti árufuvarozási piachoz való hozzáférés közös szabályairól szóló, 2009. október 21-i 1072/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 300., 2009.11.14., 72. o.).

E megállapodás alkalmazásában,

a) az Európai Unió és a Svájci Államszövetség a Svájci Államszövetségnek, az Európai Unió tagállamainak és az Európai Gazdasági Térség tagállamainak állampolgárait mentesíti a járművezetői igazolvány birtoklásának kötelezettsége alól;

b) a Svájci Államszövetség az a) pontban nem említett államok polgárait kizárólag az Európai Unióval folytatott konzultáció és az Európai Unió jóváhagyása után mentesítheti a járművezetői igazolvány birtoklásának kötelezettsége alól;

c) az 1072/2009/EK rendelet (kabotázsról szóló) III. fejezetének rendelkezései nem alkalmazandók.

— A legutóbb a 2013. május 13-i 517/2013/EU tanácsi rendelettel (HL L 158., 2013.6.10., 1. o.) módosított, az autóbusszal végzett személyszállítás nemzetközi piacához való hozzáférés közös szabályairól és az 561/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2009. október 21-i 1073/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 300., 2009.11.14., 88. o.).

E megállapodás alkalmazásában az 1073/2009/EK rendelet (kabotázsról szóló) V. fejezetének rendelkezései nem alkalmazandók.

— A Bizottság 2009/992/EU határozata (2009. december 17.) a közúti fuvarozási vállalkozások nemzeti elektronikus nyilvántartásában rögzítendő adatokra vonatkozó minimális követelményekről (HL L 339., 2009.12.22., 36. o.).

— A Bizottság 1213/2010/EU rendelete (2010. december 16.) a közúti fuvarozó vállalkozásokról vezetett országos elektronikus nyilvántartások összekapcsolására vonatkozó közös szabályok megállapításáról (HL L 335., 2010.12.18., 21. o.).

▼B

— A Bizottság 361/2014/EU rendelete (2014. április 9.) az autóbusszal végzett nemzetközi személyszállítás okmányaira vonatkozóan az 1073/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról és a 2121/98/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 107., 2014.4.10., 39. o.).

— A Bizottság (EU) 2016/403 rendelete (2016. március 18.) az 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az uniós jogszabályokat érintő – adott esetben a közúti fuvarozó jó hírnevének elveszítését eredményező – súlyos jogsértések osztályozása tekintetében történő kiegészítéséről és a 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv III. mellékletének módosításáról (HL L 74., 2016.3.19., 8. o.).

2. SZAKASZ – SZOCIÁLIS ELŐÍRÁSOK

— Az Európai Parlament és a Tanács 2002/15/EK irányelve (2002. március 11.) a közúti fuvarozásban utazó tevékenységet végző személyek munkaidejének szervezéséről (HL L 80., 2002.3.23., 35. o.).

— Az Európai Parlament és a Tanács 2003/59/EK irányelve (2003. július 15.) egyes közúti árufuvarozást vagy személyszállítást végző járművek vezetőinek alapképzéséről és továbbképzéséről, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet és a 91/439/EGK, illetve a 76/914/EGK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 226., 2003.9.10., 4. o.).

— A legutóbb a 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 60., 2014.2.28., 1. o.) módosított, a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

— A legutóbb a 2016. március 18-i (EU) 2016/403 bizottsági rendelettel (HL L 74., 2016.3.19., 8. o.) módosított, a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályokkal kapcsolatos 3820/85/EGK és a 3821/85/EGK tanácsi rendelet végrehajtásának minimumfeltételeiről és a 88/599/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i, 2006/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 102., 2006.4.11., 35. o.).

— A Bizottság 581/2010/EU rendelete (2010. július 1.) a vonatkozó adatoknak a járműegységekről és a járművezetői kártyákról történő letöltésére irányadó maximális időtartamok meghatározásáról (HL L 168., 2010.7.2., 16. o.).

— Az Európai Parlament és a Tanács 165/2014/EU rendelete (2014. február 4.) a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról (HL L 60., 2014.2.28., 1. o.).

— A 2017. augusztus 25-i (EU) 2017/1503 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 221., 2017.8.26., 10. o.) módosított, a járművezetői kártyák elektronikus nyilvántartásainak összekapcsolásához szükséges közös eljárásokról és előírásokról szóló, 2016. január 21-i (EU) 2016/68 bizottsági végrehajtási rendelet (HL L 15., 2016.1.22., 51. o.).

▼B

— A 2018. február 28-i (EU) 2018/502 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 85., 2018.3.28., 1. o.) módosított, a menetíró készülékek és alkatrészeik kialakítására, tesztelésére, beépítésére, működtetésére és javítására vonatkozó követelményeket meghatározó 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2016. március 18-i (EU) 2016/799 bizottsági végrehajtási rendelet (HL L 139., 2016.5.26., 1. o.).

— A Bizottság (EU) 2017/548 végrehajtási rendelete (2017. március 23.) a menetíró készülékek plombájának eltávolítására vagy feltörésére vonatkozó írásbeli nyilatkozat szabványosított formájának meghatározásáról (HL L 79., 2017.3.24., 1. o.).

— A Bizottság (EU) 2017/1013 végrehajtási határozata (2017. március 30.) az 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkében említett egységes formanyomtatvány meghatározásáról (HL L 153., 2017.6.16., 28. o.).

3. SZAKASZ – MŰSZAKI SZABVÁNYOK

Gépjárművek

— A legutóbb a 2007. június 14-i 2007/34/EK bizottsági irányelvvel (HL L 155., 2007.6.15., 49. o.) módosított, a gépjárművek megengedett zajszintjére és kipufogórendszereire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/157/EGK tanácsi irányelv (HL L 42., 1970.2.23., 16. o.).

— A legutóbb a 2001. április 10-i 2001/27/EK bizottsági irányelvvel (HL L 107., 2001.4.18., 10. o.) módosított, a járművekben használt sűrítéses gyújtású motorok gázhalmazállapotúszennyezőanyag- és légszennyezőrészecskekibocsátása, valamint a járművek hajtására használt, földgáz- vagy PB- gázüzemű külső gyújtású motorok gáz-halmazállapotú szennyező anyag-kibocsátása elleni intézkedésekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1987. december 3-i 88/77/EGK tanácsi irányelv (HL L 36., 1988.2.9., 33. o.).

— A legutóbb a 2014. február 27-i 2014/37/EU bizottsági végrehajtási irányelvvel (HL L 59., 2014.2.28., 32. o.) módosított, a 3,5 tonnánál könnyebb járművekben a biztonsági öv kötelező használatára vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1991. december 16-i 91/671/EGK tanácsi irányelv (HL L 373., 1991.12.31., 26. o.).

— A 2002. november 5-i 2002/85/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 327., 2002.12.4., 8. o.) módosított, a Közösségben egyes gépjárműkategóriákra sebességkorlátozó készülékek felszereléséről és használatáról szóló, 1992. február 10-i 92/6/EGK tanácsi irányelv (HL L 57., 1992.3.2., 27. o.).

— A 2002. február 18-i 2002/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 67., 2002.3.9., 47. o.) módosított, a Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló, 1996. július 25-i 96/53/EK tanácsi irányelv (HL L 235., 1996.9.17., 59. o.).

— A Tanács 2411/98/EK rendelete (1998. november 3.) a gépjárműveket és pótkocsijaikat nyilvántartásba vevő tagállam államjelzésének a Közösségen belüli forgalomban történő elismeréséről (HL L 299., 1998.11.10., 1. o.).

— A legutóbb a 2010. július 5-i 2010/47/EU bizottsági irányelvvel (HL L 173., 2010.7.8., 33. o.) módosított, a Közösség területén közlekedő haszongépjárművek közlekedésre alkalmasságának országúti műszaki ellenőrzéséről szóló, 2000. június 6-i 2000/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 203., 2000.8.10., 1. o.).

▼B

— A legutóbb a 2008. július 18-i 2008/74/EK bizottsági irányelvvel (HL L 192., 2008.7.19., 51. o.) módosított, a járművek hajtására használt kompressziós gyújtású motorok gáz-halmazállapotú szennyező anyag- és légszennyezőrészecske-kibocsátása, valamint a járművek hajtására használt, földgáz- vagy PB-gázüzemű külső gyújtású motorok gáz-halmazállapotú szennyező anyag-kibocsátása elleni intézkedésekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2005. szeptember 28-i 2005/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275., 2005.10.20., 1. o.).

— A legutóbb a 2014. január 31-i 133/2014/EU bizottsági rendelettel (HL L 47., 2014.2.18., 1. o.) módosított, a nehéz tehergépjárművek kibocsátásai (Euro VI) tekintetében a gépjárművek és motorok típusjóváhagyásáról, a járművek javítására és karbantartására vonatkozó információkhoz való hozzáférésről, a 715/2007/EK rendelet és a 2007/46/EK irányelv módosításáról, valamint a 80/1269/EGK, a 2005/55/EK és a 2005/78/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. június 18-i 595/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 188., 2009.7.18., 1. o.).

— A legutóbb a 2016. június 22-i (EU) 2016/1004 bizottsági rendelettel (HL L 165., 2016.6.23., 1. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.).

— A legutóbb a 2014. június 12-i 627/2014/EU bizottsági rendelettel (HL L 174., 2014.6.13., 28. o.) módosított, az 595/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a nehéz tehergépjárművek kibocsátásai (Euro VI) tekintetében történő végrehajtásáról és módosításáról, valamint a 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. és III. mellékletének módosításáról szóló, 2011. május 25-i 582/2011/EU bizottsági rendelet (HL L 167., 2011.6.25., 1. o.).

— Az Európai Parlament és a Tanács 2014/45/EU irányelve (2014. április 3.) a gépjárművek és pótkocsijaik időszakos műszaki vizsgálatáról és a 2009/40/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 127., 2014.4.29., 51. o.).

— A 2017. június 26-i (EU) 2017/1576 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel (HL L 239., 2017.9.19., 3. o.) módosított, a gépjárművek zajszintjéről és a csere-hangtompítórendszerekről, és a 2007/46/EK irányelv módosításáról, valamint a 70/157/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 540/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 158., 2014.5.27., 131. o.).

Veszélyes áruk szállítása

— A legutóbb a 2008. június 17-i 2008/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 162., 2008.6.21., 11. o.) módosított, a veszélyes áruk közúti szállítása ellenőrzésének egységes eljárásáról szóló, 1995. október 6-i 95/50/EK tanácsi irányelv (HL L 249., 1995.10.17., 35. o.).

— A legutóbb a 2018. november 23-i (EU) 2018/1846 bizottsági irányelvvel (HL L 299., 2018.11.26., 58. o.) módosított, a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, 2008. szeptember 24-i 2008/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 260., 2008.9.30., 13. o.).

E megállapodás alkalmazásában a 2008/68/EK irányelvtől való következő eltéréseket kell alkalmazni Svájcban:

▼B

1. Közúti szállítás

A veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, 2008. szeptember 24-i 2008/68/EK irányelv 6. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján Svájcra vonatkozó eltérések:

RO – a - CH – 1

Tárgy: Az UN 1202 azonosító számú dízelüzemanyag és fűtőolaj tartálykonténerekben történő szállítása.

Hivatkozás az említett irányelv I. mellékletének I.1. szakaszára: 1.1.3.6. és 6.8. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: A szállítóegységenkénti mennyiségekre vonatkozó mentességek, a tartályok kialakítására vonatkozó szabályok.

A nemzeti jogszabály tartalma: A nem a 6.8. pont rendelkezései szerint, hanem a nemzeti jogszabályoknak megfelelően kialakított, legfeljebb 1210 liter űrtartalmú, és az UN 1202 azonosító számú fűtőolaj vagy dízelüzemanyag szállítására használt tartálykonténerekre vonatkozhatnak az ADR 1.1.3.6. pontja szerinti mentességek.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2002. november 29-i rendelet (SDR; RS 741.621) 1. függelékének 1.1.3.6.3. b) és 6.14. pontja.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

RO – a - CH – 2

Tárgy: Mentesség bizonyos mennyiségű, az 1.1.3.6. pontban meghatározott veszélyes áru szállítása esetén a fuvarokmány szükségessége alól.

Hivatkozás az említett irányelv I. mellékletének I.1. szakaszára: 1.1.3.6. és 5.4.1. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: Fuvarokmány meglétére vonatkozó követelmény.

A nemzeti jogszabály tartalma: A 4. szállítási kategóriába tartozó tisztítatlan, üres konténereknek, valamint mentőszolgálatok általi használatra szánt lélegeztetőkészülékekhez vagy búvárfelszerelésként használt, megtöltött vagy üres gázpalackoknak az 1.1.3.6. pontban meghatározott határértékeket meg nem haladó mennyiségben történő szállítására nem vonatkozik az 5.4.1. pontban előírt fuvarokmány-birtoklási kötelezettség.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2002. november 29-i rendelet (SDR; RS 741.621) 1. függelékének 1.1.3.6.3. c) pontja.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

RO – a - CH – 3

Tárgy: Tisztítatlan, üres tartályoknak a vízre nézve veszélyes folyadékokhoz szánt tárolólétesítményeket szervizelő vállalatok általi szállítása.

Hivatkozás az említett irányelv I. mellékletének I.1. szakaszára: 6.5., 6.8., 8.2. és 9. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: Tartályok és járművek kialakítása, felszerelése és ellenőrzése; járművezető-képzés.

A nemzeti jogszabály tartalma: A vízre nézve veszélyes folyadékokhoz szánt tárolólétesítményeket szervizelő vállalatok által a nem mozgó tartályok szervizelése során folyadék tárolására használt járművek és tisztítatlan üres tartályok/konténerek nem tartoznak sem a kialakítási, felszerelési és ellenőrzési szabályok, sem az ADR által a bárcázásra, illetve a narancssárga táblás azonosításra vonatkozóan előírt szabályok hatálya alá. Egyedi bárcázási és azonosítási szabályok hatálya alá tartoznak, és a jármű vezetője nem köteles elvégezni a 8.2. pontban ismertetett képzést.

▼B

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2002. november 29-i rendelet (SDR; RS 741.621) 1. függelékének 1.1.3.6.3.10. pontja.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

A veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, 2008. szeptember 24-i 2008/68/EK irányelv 6. cikke (2) bekezdése b) pontjának i. alpontja alapján Svájcra vonatkozó eltérések:

RO – bi - CH – 1

Tárgy: Veszélyes árukat tartalmazó háztartási hulladék hulladékártalmatlanító létesítményekbe történő szállítása.

Hivatkozás az említett irányelv I. mellékletének I.1. szakaszára: 2., 4.1.10., 5.2. és 5.4. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: Osztályozás, kombinált csomagolás, jelölés és bárcázás, dokumentáció.

A nemzeti jogszabály tartalma: A szabályok a (háztartási) veszélyes árut tartalmazó háztartási hulladéknak az illetékes hatóság szakértője általi egyszerűsített osztályozására, a megfelelő tartályok használatára és a járművezetőképzésre vonatkozó rendelkezéseket tartalmaznak. Az a háztartási hulladék, amelyet a szakértő nem tud osztályba sorolni, küldeménydarabonként és szállítóegységenként azonosított kis mennyiségekben hulladékkezelő létesítménybe szállítható.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2002. november 29-i rendelet (SDR; RS 741.621) 1. függelékének 1.1.3.7. pontja.

Megjegyzések: Ezek a szabályok csak a veszélyes árut tartalmazó háztartási hulladék kommunális kezelőtelepek és hulladékártalmatlanító létesítmények közötti szállítására alkalmazhatók.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

RO – bi - CH – 2

Tárgy: Pirotechnikai eszközök visszaszállítása.

Hivatkozás az említett irányelv I. mellékletének I.1. szakaszára: 2.1.2. és 5.4. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: Osztályozás és dokumentáció.

A nemzeti jogszabály tartalma: Az UN 0335, 0336 és 0337 azonosító számú pirotechnikai eszközöknek a kiskereskedőktől a szállítókhoz történő visszaszállításának megkönnyítése céljából előirányozzák a nettó tömeg és a termékbesorolás fuvarokmányon való feltüntetésére vonatkozó mentességeket.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2002. november 29-i rendelet (SDR; RS 741.621) 1. függelékének 1.1.3.8. pontja.

Megjegyzések: Az egyes küldeménydarabokban minden egyes eladatlan terméktétel pontos tartalmának részletes ellenőrzése a kiskereskedelemre szánt termékek esetében gyakorlatilag lehetetlen.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

RO – bi - CH – 3

Tárgy: ADR szerinti képzési bizonyítvány a meghibásodott járművek szállítására vonatkozóan, valamint a javítás céljából, a tartályjármű/tartály vizsgáztatása céljából és maguk a kérdéses jármű vizsgáztatásáért felelős szakértők által megtett utak esetében.

Hivatkozás az említett irányelv I. mellékletének I.1. szakaszára: 8.2.1. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: A járművezetőknek tanfolyamot kell végezniük.

▼B

A nemzeti jogszabály tartalma: Az ADR szerinti képzés és bizonyítvány megléte nem követelmény a meghibásodott járművek szállítása vagy javításokhoz kapcsolódó tesztvezetések céljával megtett utak esetében, a tartályjármű vagy a tartály vizsgáztatása céljából tartályjárművel megtett utak esetében, valamint maguk a tartályjármű vizsgáztatásáért felelős szakértők tartályjárművel megtett útjai esetében.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A szövetségi környezetvédelmi, közlekedési, energiaügyi és hírközlési minisztériumnak (DETEC) a veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó, 2008. szeptember 30-i utasításai.

Megjegyzések: Egyes esetekben a meghibásodott vagy javítás alatt álló járművek, valamint a műszaki vizsgálatra felkészített vagy a vizsgálat idején ellenőrzött tartályjárművek továbbra is tartalmaznak veszélyes árukat.

Az 1.3. és a 8.2.3. pont követelményeit továbbra is alkalmazni kell.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

2. Vasúti szállítás

A veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló, 2008. szeptember 24-i 2008/68/EK irányelv 6. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján Svájcra vonatkozó eltérések:

RA – a - CH – 1

Tárgy: Az UN 1202 azonosító számú dízelüzemanyag és fűtőolaj tartálykonténerekben történő szállítása.

Hivatkozás az említett irányelv II. mellékletének II.1. szakaszára: 6.8. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: A tartályok kialakítására vonatkozó szabályok.

A nemzeti jogszabály tartalma: A nem a 6.8. pont rendelkezései szerint, hanem a nemzeti jogszabályoknak megfelelően kialakított, legfeljebb 1210 liter űrtartalmú, és az UN 1202 azonosító számú fűtőolaj vagy dízelüzemanyag szállítására használt tartálykonténerek engedélyezettnek minősülnek.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A szövetségi környezetvédelmi, közlekedési, energiaügyi és hírközlési minisztérium veszélyes áruk vasúton és kötélpálya-létesítményeken történő szállításáról szóló, 1996. december 3-i rendeletének (RSD, RS 742.401.6) melléklete, valamint a veszélyes áruk közúti szállításáról szóló, 2002. november 29-i rendelet (SDR, RS 741.621) 1. függelékének 6.14. pontja.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

RA – a - CH – 2

Tárgy: Fuvarokmány.

Hivatkozás az említett irányelv II. mellékletének II.1. szakaszára: 5.4.1.1.1. pont.

Az irányelv mellékletének tartalma: A fuvarokmányban feltüntetendő általános információk.

A nemzeti jogszabály tartalma: Gyűjtőfogalom alkalmazható a fuvarokmányon, amennyiben az említett fuvarokmányt a fentiekben foglaltaknak megfelelően az előírt információt tartalmazó lista kíséri.

A nemzeti jogszabály eredeti megjelölése: A szövetségi környezetvédelmi, közlekedési, energiaügyi és hírközlési minisztérium veszélyes áruk vasúton és kötélpálya-létesítményeken történő szállításáról szóló, 1996. december 3-i rendeletének (RSD, RS 742.401.6) melléklete.

Érvényességi idő: 2023. január 1.

— Az Európai Parlament és a Tanács 2010/35/EU irányelve (2010. június 16.) a szállítható nyomástartó berendezésekről és a 76/767/EGK, 84/525/EGK, 84/526/EGK, 84/527/EGK és az 1999/36/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 165., 2010.6.30., 1. o.).

▼B

4. SZAKASZ – HOZZÁFÉRÉS A VASÚTI INFRASTRUKTÚRÁHOZ ÉS ÁTHALADÁSI JOGOK

— A Tanács 91/440/EGK irányelve (1991. július 29.) a közösségi vasutak fejlesztéséről (HL L 237., 1991.8.24., 25. o.).

— A Tanács 95/18/EK irányelve (1995. június 19.) a vasúttársaságok engedélyezéséről (HL L 143., 1995.6.27., 70. o.).

— A Tanács 95/19/EK irányelve (1995. június 19.) a vasúti infrastruktúrakapacitás elosztásáról, továbbá az infrastruktúra használati díjának felszámításáról (HL L 143., 1995.6.27., 75. o.).

— A legutóbb a 2014. július 9-i 2014/88/EU bizottsági irányelvvel (HL L 201., 2014.7.10., 9. o.) módosított, a közösségi vasutak biztonságáról, valamint a vasúttársaságok engedélyezéséről szóló 95/18/EK tanácsi irányelv és a vasúti infrastruktúrakapacitás elosztásáról, továbbá a vasúti infrastruktúra használati díjának felszámításáról és a biztonsági tanúsítványról szóló 2001/14/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. április 29-i 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (vasútbiztonsági irányelv) (HL L 164., 2004.4.30., 44. o.).

— A legutóbb a 2016. június 1-jei (EU) 2016/882 bizottsági irányelvvel (HL L 146., 2016.6.3., 22. o.) módosított, a közösségi vasúti rendszereken mozdonyokat és vonatokat működtető mozdonyvezetők minősítéséről szóló, 2007. október 23-i 2007/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 315., 2007.12.3., 51. o.).

— A 2011. május 10-i 445/2011/EU bizottsági rendelettel (HL L 122., 2011.5.11., 22. o.) módosított, a 2004/49/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikkének megfelelő biztonsági tanúsítványok és kérelemmel benyújtott dokumentáció egységes európai formátumának használatáról és a 2001/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmében kibocsátott biztonsági tanúsítványok érvényességéről szóló, 2007. június 13-i 653/2007/EK bizottsági rendelet (HL L 153., 2007.6.14., 9. o.).

— A 2011. február 10-i 2011/107/EU bizottsági határozattal (HL L 43., 2011.2.17., 33. o.) módosított, a 96/48/EK és a 2001/16/EK irányelv 14. cikkének (4) és (5) bekezdésében előírt nemzeti járműnyilvántartás közös előírásainak elfogadásáról szóló, 2007. november 9-i 2007/756/EK bizottsági határozat (HL L 305., 2007.11.23., 30. o.).

— A legutóbb a 2014. március 10-i 2014/38/EU bizottsági irányelvvel (HL L 70., 2014.3.11., 20. o.) módosított, a vasúti rendszer Közösségen belüli kölcsönös átjárhatóságáról szóló, 2008. június 17-i 2008/57/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozott szöveg) (HL L 191., 2008.7.18., 1. o.).

— A 2015. november 17-i (EU) 2015/2299 bizottsági végrehajtási határozattal (HL L 324., 2015.12.10., 15. o.) módosított, a vasúti rendszer Közösségen belüli kölcsönös átjárhatóságáról szóló 2008/57/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 27. cikkének (4) bekezdésében említett referenciadokumentumról szóló, 2009. november 30-i 2009/965/EK bizottsági határozat (HL L 341., 2009.12.22., 1. o.).

— A Bizottság 2010/36/EU rendelete (2009. december 3.) a mozdonyvezetői engedélyeknek, a kiegészítő tanúsítványoknak, a kiegészítő tanúsítványok hitelesített másolatának, valamint a mozdonyvezetői engedély kérelmezésére szolgáló formanyomtatványnak a 2007/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti közösségi mintájáról (HL L 13., 2010.1.19., 1. o.).

— A Bizottság 2010/713/EU határozata (2010. november 9.) az Európai Parlament és a Tanács 2008/57/EK irányelve alapján elfogadott, az átjárhatósági műszaki előírások keretében alkalmazandó megfelelőségértékelési, alkalmazhatósági és EK-hitelesítési eljárások moduljairól (HL L 319., 2010.12.4., 1. o.).

▼B

— A Bizottság 1158/2010/EU rendelete (2010. december 9.) a vasútbiztonsági tanúsítvány megszerzéséhez szükséges követelményeknek való megfelelés értékelésére szolgáló közös biztonsági módszerről (HL L 326., 2010.12.10., 11. o.).

— A Bizottság 1169/2010/EU rendelete (2010. december 10.) a vasútbiztonsági engedély megszerzéséhez szükséges követelményeknek való megfelelés teljesítésének értékelésére szolgáló közös biztonsági módszerről (HL L 327., 2010.12.11., 13. o.).

— A Bizottság 201/2011/EU rendelete (2011. március 1.) engedélyezett vasúti jármű típusmegfelelőségi nyilatkozatának modelljéről (HL L 57., 2011.3.2., 8. o.).

— A 2012. július 23-i 2012/464/EU bizottsági határozattal (HL L 217., 2012.8.14., 20. o.) módosított, a hagyományos transzeurópai vasúti rendszer „infrastruktúra” alrendszerének átjárhatósági műszaki előírásairól szóló, 2011. április 26-i 2011/275/EU bizottsági határozat (HL L 126., 2011.5.14., 53. o.).

— A Bizottság 445/2011/EU rendelete (2011. május 10.) a tehervagonok karbantartásáért felelős szervezetek tanúsítási rendszeréről és a 653/2007/EK rendelet módosításáról (HL L 122., 2011.5.11., 22. o.).

— A legutóbb a 2019. május 16-i (EU) 2019/775 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 139I., 2019.5.27., 103. o.) módosított, a transzeurópai vasúti rendszer személyszállítási szolgáltatások telematikai alkalmazásai alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról szóló, 2011. május 5-i 454/2011/EU bizottsági rendelet (HL L 123., 2011.5.12., 11. o.).

— A Bizottság 2011/665/EU végrehajtási határozata (2011. október 4.) az engedélyezett vasútijármű-típusok európai nyilvántartásáról (HL L 264., 2011.10.8., 32. o.).

— A Bizottság 2011/765/EU határozata (2011. november 22.) a 2007/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban a mozdonyvezetők képzésében részt vevő képzési központok elismerésére, a mozdonyvezetők vizsgáztatóinak elismerésére és a vizsgák szervezésére vonatkozó feltételekről (HL L 314., 2011.11.29., 36. o.).

— A legutóbb a 2015. január 5-i (EU) 2015/14 bizottsági határozattal (HL L 3., 2015.1.7., 44. o.) módosított, a transzeurópai vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozó kölcsönös átjárhatósági műszaki előírásról szóló, 2012. január 25-i 2012/88/EU bizottsági határozat (HL L 51., 2012.2.23., 1. o.).

— A 2013. december 2-i 2013/710/EU bizottsági határozattal (HL L 323., 2013.12.4., 35. o.) módosított, az Európai Unió vasúti rendszerének forgalmi szolgálat és forgalomirányítás alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásokról és a 2007/756/EK határozat módosításáról szóló, 2012. november 14-i 2012/757/EU bizottsági határozat (HL L 345., 2012.12.15., 1. o.).

Svájcban a következő, a vegyes bizottság 2/2019 határozatának 6. cikkében említett nemzeti szabályokat kell alkalmazni:

— CH-TSI OPE-001: Vasúti üzemeltetési folyamat: a szóbeli kommunikáció rögzítése (ETF-GI) *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze a 2012/757/EU határozattal; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

▼B

— CH-TSI OPE-002: Vasúti üzemeltetési folyamat: kommunikációs módszer *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze a 2012/757/EU határozattal; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI OPE-003: Vasúti üzemeltetési folyamat: munkanyelv *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze a 2012/757/EU határozattal; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI OPE-004: Vasúti üzemeltetési folyamat: segélyhívás *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze a 2012/757/EU határozattal; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*.

— A Bizottság 1078/2012/EU rendelete (2012. november 16.) a biztonsági tanúsítvánnyal rendelkező vasúttársaságok, a biztonsági engedéllyel rendelkező pályahálózat-működtetők és a karbantartásért felelős szervezetek által alkalmazandó, a nyomon követésre vonatkozó közös biztonsági módszerről (HL L 320., 2012.11.17., 8. o.).

— A legutóbb a 2015. június 8-i (EU) 2015/924 bizottsági rendelettel (HL L 150., 2015.6.17., 10. o.) módosított, az Európai Unió vasúti rendszere „járművek – teherkocsik” alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról és a 2006/861/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. március 13-i 321/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 104., 2013.4.12., 1. o.).

— A 2015. július 13-i (EU) 2015/1136 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 185., 2015.7.14., 6. o.) módosított, a kockázatelemzésre és -értékelésre vonatkozó közös biztonsági módszerről és a 352/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. április 30-i 402/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 121., 2013.5.3., 8. o.).

— A Bizottság 2014/880/EU végrehajtási határozata (2014. november 26.) a vasúti infrastruktúra nyilvántartásának közös előírásairól és a 2011/633/EU végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 356., 2014.12.12., 489. o.).

— A 2019. május 16-i (EU) 2019/772 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 139I., 2019.5.27., 1. o.) módosított, az uniós vasúti rendszernek a fogyatékossággal élő és a csökkent mozgásképességű személyek általi hozzáférhetőségével kapcsolatos átjárhatósági műszaki előírásokról szóló, 2014. november 18-i 1300/2014/EU bizottsági rendelet (HL L 356., 2014.12.12., 1. o.).

— A 2018. június 13-i (EU) 2018/868 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 149., 2018.6.14., 16. o.) módosított, az Európai Unió vasúti rendszerének „energia” alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásokról szóló, 2014. november 18-i 1301/2014/EU bizottsági rendelet (HL L 356., 2014.12.12., 179. o.).

— A legutóbb a 2018. június 13-i (EU) 2018/868 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 149., 2018.6.14., 16. o.) módosított, az Európai Unió vasúti rendszerének „járművek – mozdonyok és személyszállító járművek” alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról szóló, 2014. november 18-i 1302/2014/EU bizottsági rendelet (HL L 356., 2014.12.12., 228. o.).

Svájcban a következő, a vegyes bizottság 2/2019 határozatának 6. cikkében említett nemzeti szabályokat kell alkalmazni:

— CH-TSI LOC&PAS-001: Az áramszedőfej szélessége,

— CH-TSI LOC&PAS-002: Keskeny váltócsoport/igazolások váltón való áthaladás vizsgálatáról,

— CH-TSI LOC&PAS-003: Szűk ívek, r < 250 m,

— CH-TSI LOC&PAS-004: Vágányeltoló erő,

— CH-TSI LOC&PAS-005: Túlemeléshiány,

▼B

— CH-TSI LOC&PAS-006: Az N sorozat utáni billenőszekrényes vasúti járművek jóváhagyása,

— CH-TSI LOC&PAS-007: Nyomkarimakenés,

— CH-TSI LOC&PAS-009: A belső égésű motorral felszerelt járművek kipufogógáz-kibocsátása *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-010: Figyelmeztető fényjelzés a vonatok elején: 3 x vörös,

— CH-TSI LOC&PAS-011: A vontatási teljesítmény korlátozása,

— CH-TSI LOC&PAS-012: Admittancia,

— CH-TSI LOC&PAS-013: Az áramszedő és a vezetékrendszer kölcsönhatása,

— CH-TSI LOC&PAS-014: A pálya szabad állapotának ellenőrzésére szolgáló berendezésekkel való kompatibilitás,

— CH-TSI LOC&PAS-017: Űrszelvény,

— CH-TSI LOC&PAS-018: Legkisebb ívsugár,

— CH-TSI LOC&PAS-019: „Non leading” bemeneti jel az első jármű esetében *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-020: „Sleeping” bemeneti jel többszörös vezérlés esetén *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-022: A vészfék visszaállítása *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-025: A fedélzeti ETCS-berendezés leválasztására szolgáló berendezés gátlása *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-026: A SIGUM/ZUB tilalma az ERTMS/ETCS Baseline 3-mal felszerelt járműveken,

— CH-TSI LOC&PAS-027: Kézi rádióvezérlés a tolatási műveletek során *(„shunting üzemmód) (a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-028: Űrszelvény, ajtók,

— CH-TSI LOC&PAS-029: Kisiklás elleni védelem Y/Q,

— CH-TSI LOC&PAS-030: Súrlódásmentes fékrendszerek alkalmazása,

— CH-TSI LOC&PAS-031: A vonóerő biztonságos kiiktatása *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-035: Kellő fékteljesítmény vészfékezés esetén *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI LOC&PAS-037: Üzemi fék ETCS *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az 1302/2014/EU rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*.

▼B

— A Bizottság 1303/2014/EU rendelete (2014. november 18.) az Európai Unió vasúti rendszeréhez tartozó vasúti alagutak biztonságára vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásokról (HL L 356., 2014.12.12., 394. o.).

— A Bizottság 1304/2014/EU rendelete (2014. november 26.) a „járművek – zaj” alrendszerre vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról, a 2008/232/EK határozat módosításáról és a 2011/229/EU határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 356., 2014.12.12., 421. o.).

— A legutóbb a 2019. május 16-i (EU) 2019/778 bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 139I., 2019.5.27., 356. o.) módosított, az Európai Unió vasúti rendszerének a fuvarozási szolgáltatások telematikai alkalmazásai elnevezésű alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásokról és a 62/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. december 11-i 1305/2014/EU bizottsági rendelet (HL L 356., 2014.12.12., 438. o.).

— A Bizottság (EU) 2015/171 végrehajtási rendelete (2015. február 4.) a vasúti társaságok engedélyezésére irányuló eljárás egyes vonatkozásairól (HL L 29., 2015.2.5., 3. o.).

— A Bizottság (EU) 2015/909 végrehajtási rendelete (2015. június 12.) a vasúti szolgáltatások működtetésével kapcsolatban közvetlenül felmerülő költségek kiszámításának módjairól (HL L 148., 2015.6.13., 17. o.).

— Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/797 irányelve (2016. május 11.) a vasúti rendszer Európai Unión belüli kölcsönös átjárhatóságáról (HL L 138., 2016.5.26., 44. o.); Svájcban csak a következő rendelkezéseket kell alkalmazni: a 7. cikk (1)–(3) bekezdése, a 8–10. cikk, a 12., a 15. és a 17. cikk, a 21. cikk, kivéve a (7) bekezdést, a 22–25., a 27–42., a 44., a 45. és a 49. cikk, valamint a II., a III. és a IV. melléklet.

— Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/798 irányelve (2016. május 11.) a vasútbiztonságról (HL L 138., 2016.5.26., 102. o.); Svájcban csak a következő rendelkezéseket kell alkalmazni: a 9. cikk, a 10. cikk, kivéve a (7) bekezdést, a 13., a 14. és a 17. cikk, valamint a III. melléklet.

— A Bizottság (EU) 2016/919 rendelete (2016. május 27.) az Európai Unió vasúti rendszerének „ellenőrző-irányító és jelző” alrendszerére vonatkozó kölcsönös átjárhatósági műszaki előírásról (HL L 158., 2016.6.15., 1. o.).

Svájcban a következő, a vegyes bizottság 2/2019 határozatának 6. cikkében említett nemzeti szabályokat kell alkalmazni:

— CH-TSI CCS-003: A 44. csomag ZUB/SIGNUM rendszereknek való továbbításának aktiválása/deaktiválása,

— CH-TSI CCS-005: A GSM-R-adattovábbítás „Quality of Service” tanúsítvány *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-006: A „non leading permitted” jel elvesztése a „Non Leading” üzemmódban *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-007: A fékezési görbékre vonatkozó szabály az ERTMS/ETCS Baseline 2 esetében,

— CH-TSI CCS-008: A „Change Request” végrehajtásának minimuma *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

▼B

— CH-TSI CCS-011: Euroloop-funkcionalitás,

— CH-TSI CCS-015: Két GSM-R-adatcsatorna egyidejű kezelése,

— CH-TSI CCS-016: Országspecifikus paraméterek és funkciók alkalmazása *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-018: „Level STM/NTC” tilalma ZUB/SIGNUM esetében,

— CH-TSI CCS-019: A vonat adatainak automatikus átvétele és megjelenítése *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-022: Tolatás „Unfitted” üzemmódban,

— CH-TSI CCS-023: Szöveges üzenetek megjelenítése,

— CH-TSI CCS-024: Vonatadatok: NC_TRAIN, M_AXLELOAD, V_MAXTRAIN *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-026: A pályaberendezések járműből történő online nyomon követése,

— CH-TSI CCS-032: A vonat egyedi számának bevitele a fedélzeti ETCS-berendezés és GSM-R rádióberendezés számára *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-033: A GSM-R hangkommunikációs berendezés funkcionalitása *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-034: A „Non Leading” üzemmód,

— CH-TSI CCS-035: A DMI-n megjelenítendő szövegek *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-TSI CCS-038: A kilométer-számláló konfidencia-intervallumának jelentős növekedését jelző üzenet *(a szabály potenciálisan nem egyeztethető össze az (EU) 2016/919 rendelettel; a szabályt 2020. december 31. előtt felül kell vizsgálni)*,

— CH-CSM-RA-001: A biztonsági tanúsítvány koncepciója az ETCS-jóváhagyás Svájcban történő megszerzéséhez,

— CH-CSM-RA-002: A 200 km/h-nál nagyobb sebességre vonatkozó követelmények,

— CH-CSM-RA-003: A vonatadatok minősége.

— A Bizottság (EU) 2018/545 végrehajtási rendelete (2018. április 4.) az (EU) 2016/797 európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján a vasúti járművek és a vasúti járműtípusok engedélyezési eljárására vonatkozó gyakorlati szabályok megállapításáról (HL L 90., 2018.4.6., 66. o.).

— A Bizottság (EU) 2018/761 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. február 16.) az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján a nemzeti biztonsági hatóságok által az egységes biztonsági tanúsítvány vagy a biztonsági engedély kiadását követően végzett felügyelet céljára alkalmazandó közös biztonsági módszerek meghatározásáról és az 1077/2012/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 129., 2018.5.25., 16. o.).

— A Bizottság (EU) 2018/762 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. március 8.) az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján a biztonságirányítási rendszerek követelményeire vonatkozó közös biztonsági módszerek meghatározásáról, valamint az 1158/2010/EU és az 1169/2010/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 129., 2018.5.25., 26. o.).

▼B

— A Bizottság (EU) 2018/763 végrehajtási rendelete (2018. április 9.) az (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján egységes biztonsági tanúsítványok vasúti társaságok részére történő kiadására vonatkozó gyakorlati szabályok megállapításáról, valamint a 653/2007/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 129., 2018.5.25., 49. o.).

— A Bizottság (EU) 2019/250 végrehajtási rendelete (2019. február 12.) az (EU) 2016/797 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban a kölcsönös átjárhatóságot lehetővé tevő vasúti rendszerelemekre és alrendszerekre vonatkozó EK-nyilatkozatok és -tanúsítványok sablonjairól, az engedélyezett vasúti járműtípusnak való megfelelőségről szóló nyilatkozat mintájáról és az alrendszerek EK-hitelesítésére szolgáló eljárásokról, valamint a 201/2011/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 42., 2019.2.13., 9. o.).

— A Bizottság (EU) 2019/780 ajánlása (2019. május 16.) a biztonsági engedélyeknek a pályahálózat-működtetők számára történő kibocsátására vonatkozó gyakorlati szabályokról (HL L 139I., 2019.5.27., 390. o.).

5. SZAKASZ – EGYÉB TERÜLETEK

— A Tanács 92/82/EGK irányelve (1992. október 19.) az ásványolajok jövedékiadó-mértékének közelítéséről (HL L 316., 1992.10.31., 19. o.).

— Az Európai Parlament és a Tanács 2004/54/EK irányelve (2004. április 29.) a transzeurópai közúthálózat alagútjaira vonatkozó biztonsági minimumkövetelményekről (HL L 167., 2004.4.30., 39. o.).

— Az Európai Parlament és a Tanács 2008/96/EK irányelve (2008. november 19.) a közúti infrastruktúra közlekedésbiztonsági kezeléséről (HL L 319., 2008.11.29., 59. o.).’